

# Православный Собесѣдникъ

№9 (48) ОКТЯБРЬ 2021

ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ГАЗЕТА ЭСТОНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА

Редакция: Pikk 64, Tallinn, 10133, Тел. +372 641 1301  
Главный редактор: Митрополит Евгений

Издание возобновлено по благословию Патриарха Кирилла  
и Митрополита Таллинского и всея Эстонии Корнилия

## ДЕНЬ ПАМЯТИ АПОСТОЛА И ЕВАНГЕЛИСТА ЛУКИ

31 октября – День памяти Апостола и евангелиста Луки – это и профессиональный праздник иконописцев.

Предание говорит о том, что написание первых икон Божией Матери принадлежит именно апостолу Луке. «Благодать Рождшегося от Меня и Моя милость с сими иконами да будет», – сказала Богородица, увидев иконы. Святой Лука написал и иконы святых первоверховных апостолов Петра и Павла.

Под руководством апостола Павла Святым Лукой написано Евангелие в 62–63 годах в Риме, где Апостол наиболее полно и в хронологической последовательности описал всё, что известно христианам об Иисусе Христе и Его учении, тщательно исследовав факты, используя устное предание Церкви и рассказы Самой Пречистой Девы Марии (Лк.2,19, 51), а также книгу Деяний святых апостолов.

Книга Деяний, являясь продолжением Четвероевангелия, повествует о трудах и подвигах святых апостолов после Вознесения Спасителя. В центре повествования – Апостольский Собор (51 год по Рождестве Христовом) как основополагающее церковное событие, послужившее догматическим основанием для отмежевания христианства от иудейства и самостоятельного распространения его в мире (Деян.15,6-29). Богословским предметом книги Деяний является преимущественно Домостроительство Святого Духа, осуществляемое в основанной Господом Иисусом Хри-

стом Церкви от Вознесения и Пятидесятницы до Второго пришествия Христова.

В богословском содержании Евангелие от Луки отличается прежде всего учением о всеобщности спасения, совершенного Господом Иисусом Христом, о вселенском значении евангельской проповеди.

Святой апостол и евангелист Лука, уроженец Антиохии Сирийской, апостол из 70-ти учеников Христа, сподвижник святого апостола Павла (Фил.1,24; 2Тим.4,10) врач из просвещённой греческой среды.

Услышав о Христе, Лука прибыл в Палестину и здесь горячо воспринял спасительное учение от Самого Господа. В числе 70-ти учеников святой Лука был послан Господом, еще при жизни Спасителя на земле (Лк.10,1-3), на первую проповедь о Царствии Небесном.

После Воскресения Господь Иисус Христос явился святым Луке и Клеопе, шедшим в Еммаус.

Апостол Лука принял участие во втором миссионерском путешествии апостола Павла, и с тех пор они были неразлучны. Когда святого Павла оставили все сподвижники, апостол Лука продолжал делить с ним все трудности благовестнического подвига (2Тим.4,10).

После мученической кончины первоверховных апостолов святой Лука покинул Рим и с проповедью прошёл Ахаию, Ливию, Египет и Фиваиду. В городе Фивы он мученически окончил свой земной путь.



Евангелист Лука

### Старец Ефрем Филофейский:

Искушения, скорби, огорчения, приходящие или от диавола, или от людей, или возбуждаемые миром, который мы несём в себе, — всё это лекарства, всё это посылается Божиим Промыслом для того, чтобы к нам вернулось утраченное нами душевное здоровье. Здоровье души и сердца — это бесстрашие, безгрешие, это настоящая святость, которая перейдёт с нами в иной мир.

### Прп. Паисий Святогорец:

Когда тело претерпевает испытание, душа освящается. От

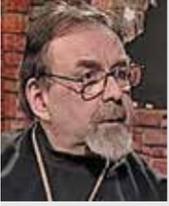
### Поучения Афонских старцев

болезни страдает тело, наш глинобитный домик, но от этого будет вечно радоваться хозяин этого домика – наша душа – в том небесном дворце, который готовит нам Христос. По этой духовной логике, которая нелогична для людей мира сего, я тоже радуюсь и хвалюсь теми телесными болезнями и изъязнениями, которые у меня есть. Единственное, о чём я не думаю, так это о том, что мне предстоит получить «небесную мзду».

### Прп. Порфирий Кавсокалит:

Телесные немощи стоят на службе многим и различным намерениям неизреченной любви Божией. Здесь уместно вспомнить примитивное простонародное мнение, что болезнь это – наказание Божие за грехи, а здоровье – награда за добродетели. Но в действительности может быть совсем наоборот. Так весьма многие святые бывают отягчены многими телесными недугами, и многие люди живущие во грехе

и далёкие от покаяния никогда не болеют. Конечно, никто не отрицает, что разбитая греховными страстями душа является плодородной почвой для развития многих телесных недугов, и наоборот; умиротворённая, преисполненная божественным умилением душа создаёт необходимые предпосылки как для своего собственного исцеления, так и для телесного здравия. Тем не менее, здоровье каждого человека, которое как морская волна, то приходит, то уходит, служит педагогическим целям Божиим, скрытый от нас, но открытым святым Его.



Протоиерей Леонтий МОРОЗКИН

### ЧТОБЫ ДЕЙСТВОВАЛ ТАИНСТВЕННЫЙ ХУДОЖНИК

Воскресный день конца первой декады или начала второй декады октября месяца, если считать по юлианскому-«старому» церковному календарю, всегда бывает днём памяти Святых отцов Седьмого Вселенского Собора (в этом году – 24 октября по гражданскому календарю).

Это «осеннее воспоминание» повторяет священные переживания одного из самых приметных дней всего года – первого воскресного дня Великого Поста, который приобрёл название дня «торжества Православия», дня воспоминания победы на Седьмом Вселенском Соборе иконопочитания над иконоборчеством. Всякой осенью, таким образом, словно бы возобновляется священная слава последнего из семи Вселенских Соборов и Торжества Православия.

Седьмой Вселенский Собор выразил самую суть таинственной мощи иконопочитания. Тайна иконопочитания в том, что «взирая на образ умом и сердцем восходим к первообразу», то есть к Богу Троице, Господу Иисусу Христу, ко Пресвятой Богородице, святым Угодникам, ко святым Бесплотным силам.

Из всего многообразия опыта восприятия Образа и Первообраза современное богословие выделяет особенную тему – «связь между Евхаристией и иконопочитанием». Евхаристией (от греческого слова «благодарение») называется самое существо тайны Божественной литургии как главного церковного богослужения. Евхаристией называют и Таинство причастия, когда верующему под видом хлеба и вина преподается истинное Тело и истинная Кровь Господа Иисуса Христа. Связь Евхаристии с откровением об Образе и Первообразе основана на том, что человек сотворён «по образу Божию». За Литургией мы благодарим Бога и в то же время, «отлагая всякое житейское попечение», смиряем себя, «очищаем» в себе Божий образ, «освобождаемся от себя»...

Вершиной евхаристического опыта вкушения Тела и Крови является приобщение к Воскресению Христа. Литургия дарит нам опыт раскрытия в нас образа Божия, «возвращения в нас нашей иконности», как говорит церковное богословие. Тело и Кровь даются нам для исполнения в нас дара вечной жизни в Боге. От этих минут Литургии и далее, принося Богу всю свою жизнь, мы приобретаем опыт особенного «иконпочитания» как опыт обновления в нас Христом самого нетленного образа Божия. Так снова «честь Первообраза приходит на нас как на образ Божий».

Почитая так Первообраз, мы далее храним Его в себе и стремимся отображать его в нашей дальнейшей жизни.

Если в нашем церковном быту мы поклоняемся иконописному образу Христа, то в опыте Литургии мы принимаем Христа как «реальную снедь». И поэтому Принятый нами Сам обновляет в нас Свой Образ...

Этот совершенно необычный для современной упадочной «цивилизованной жизни» опыт возможен именно в меру нашей способности «всякое ныне житейское отложить попечение» (как поет Церковь за Божественной литургией). Эти слова хорошо выражают опыт нашего духовного христианского подвига – погруженные в «лежащий во зле мир» мы должны уметь отлагать его суету, желающую пленять нас. И это прежде всего есть не чувственный опыт, но приобретение, совершаемое силой Святого Духа, который для нас есть ИЗРЯДНОХУДОЖНИК, единосущный Отцу и Сыну.

В День памяти святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова Эстонская Православная Церковь Московского Патриархата отпраздновала День рождения своего Предстоятеля – Митрополита Таллинского и всея Эстонии Евгения.

### Ваше Высокопреосвященство! Дорогой Владыка Евгений!

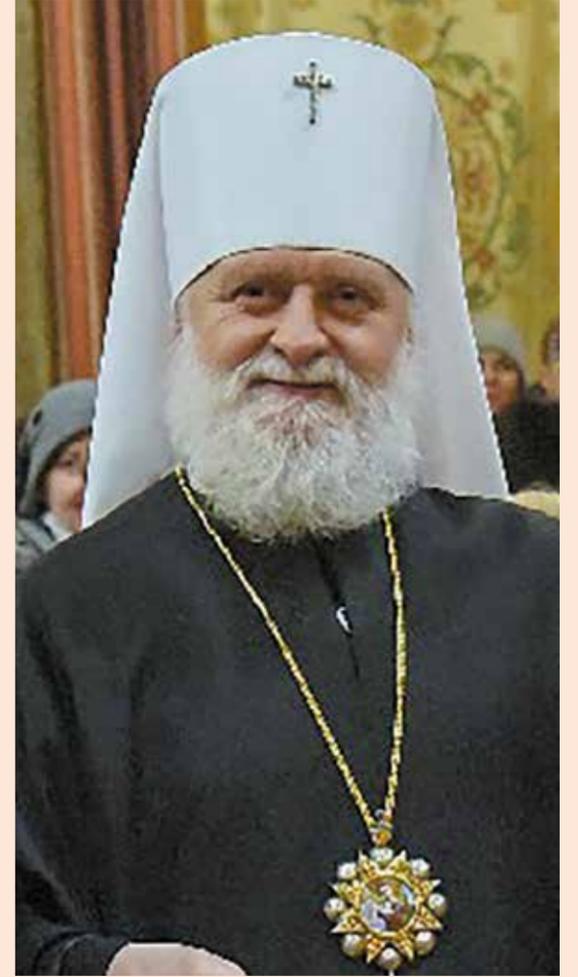
Опыт Церкви нам говорит, что человек, который стал на путь спасения других, должен быть примером собственного Спасения. И в Вашем служении Церкви Христовой паства видит такой пример.

С честью выполняя свою священническую миссию на Земле эстонской, Вы зарекомендовали себя как проводник добра и мира. Сердечно благодарим Вас за добрую заботу о православной пастве.

Молитвенно желаем крепкого здоровья, бодрости духа и неиссякаемых душевных сил для дальнейшей плодотворной деятельности на благо Эстонской Православной Церкви.

Всемогущая десница Божия да освятит и благословит каждый день Вашего нелёгкого служения! Многая и благая лета!

ЭПЦ МП



## «О предназначении человека»

...Если мы посмотрим на то, как был сотворён этот мир, то увидим, что человек — это творение совершенно особенное. Человек, как свидетельствуют многие Святые отцы, должен был соединить в себе земное и небесное. Все то, что Господь дал ему в пользование, определил как область его ответственности, он должен был, приняв, естественным возвратным движением вернуть Богу. Те слова, которые звучат при совершении каждой Божественной литургии: «Твоя от Твоих, Тебе приносяще о всех и за вся» — должны были прозвучать и в сердце человека. И он, получив весь этот мир, со всем тем, что в нем есть, — мир не такой, каким он является сейчас, а мир прекрасный, не имеющий в себе изъяна, совершенно закономерным образом должен был сказать: «Господи, я и этот мир — это всё Твое. И всё Твое я Тебе передаю, делай с этим то, что Тебе угодно»...

Когда человек в молитве и в своей жизни постоянно обращается к Богу, оставляя своё «я» как бы на периферии, тогда Господь может дать молящемуся всё, в чем тот на самом деле нуждается...

### Капля росы

Я очень люблю и нередко привожу в беседах слова святителя Игнатия (Брянчанинова) о том, что есть человек. Когда святитель был уже в преклонном возрасте, был тяжело болен, он размышлял примерно так: «Кем я являюсь? Являюсь ли я существом и могу ли сказать, что подлинно существую, когда я понимаю, что какое-то одно мгновение — и меня уже не будет в этом мире? Или я просто явление этого мира? Нет, я что-то большее, потому что я мыслю, чувствую, переживаю». Среди этих размышлений он вспомнил слова преподобного Иоанна Дамаскина о том, что человек — это отблеск света Того, Кто его сотворил. И из этого родился такой образ: человек подобен капельке росы на стебле травы в поле, в которой отражается восходящее солнце. Эта

капелька заключает в себе возможность уподобиться солнцу, сиянию его света, но если не восходит солнце, то она остается всего-навсего каплей воды. Так же и предназначение человека заключается в его способности воспринимать этот Божественный свет, этим светом светиться и им жить ...

Если мы посмотрим на жизнь Святых, которые преображались действием Духа Святого, то убедимся, что порою это преображение происходило даже видимым образом. Например, мы находим множество свидетельств того, как люди приходили к преподобному Серафиму Саровскому и видели его совершенно иным: видели его лицо, блистающее нетварным светом. И вместе с тем Святые, преображавшиеся действием Духа Святого, преображали собой и окружающий мир; конечно, это происходило действием благодати Божией. Благодать ищет те сосуды, в которых она может обитать и действовать, и такими сосудами становились угодники Божии. Почему люди к Святым стремились, почему они к ним шли? Потому что рядом с ними было очень хорошо. Даже мы в своей нынешней, такой несовершенной, такой от Бога чаще всего удаленной жизни порою встречаем человека и чувствуем, что с ним хорошо быть вместе. Почему? Потому что в сердце его царит мир, потому что это человек смиренный, кроткий. Мы чувствуем, что мир, пребывающий в его сердце, сообщается нашему сердцу; мы чувствуем, что тот свет, который есть в нем — может быть, в небольшой мере, — передается и нам. И мы уже ощущаем это как некое счастье. Вот это счастье и было уделом святых — оно было тем, от чего они уже не могли отказаться. Это становилось главным их стремлением — пребывать в таком мире и единении с Богом, которое дарило то самое ощущение тепла, света и удивительной внутренней чистоты. И можно сказать, что мы только в той степени соответствуем своему предназначению, в которой к этому пребыванию с Богом стремимся.

Игумен Нектарий (Морозов)

## «Пресвятая Богородица, спаси нас!»

Среди праздничных дней в календаре есть важные религиозные даты, к которым верующие относятся с особым благоговением.

14 октября Православная церковь вспоминала событие, произошедшее в X веке во Влахернском храме города Константинополя, когда во время церковной службы Андрей Юродивый удостоился великой милости Бо-

жией – он увидел, как в храме появилась Богородица, Которую сопровождали Иоанн Предтеча и Иоанн Богослов, а многие Святые в белых одеждах пели при этом духовные песнопения. Остановившись перед алтарём, Царица Небесная сняла со Своей главы сияющий платок и простёрла его над головами молящихся. Омофор Пречистой был знаком с Небес –

молитва христиан услышана, и иноземные захватчики не одолеют стен Константинополя.

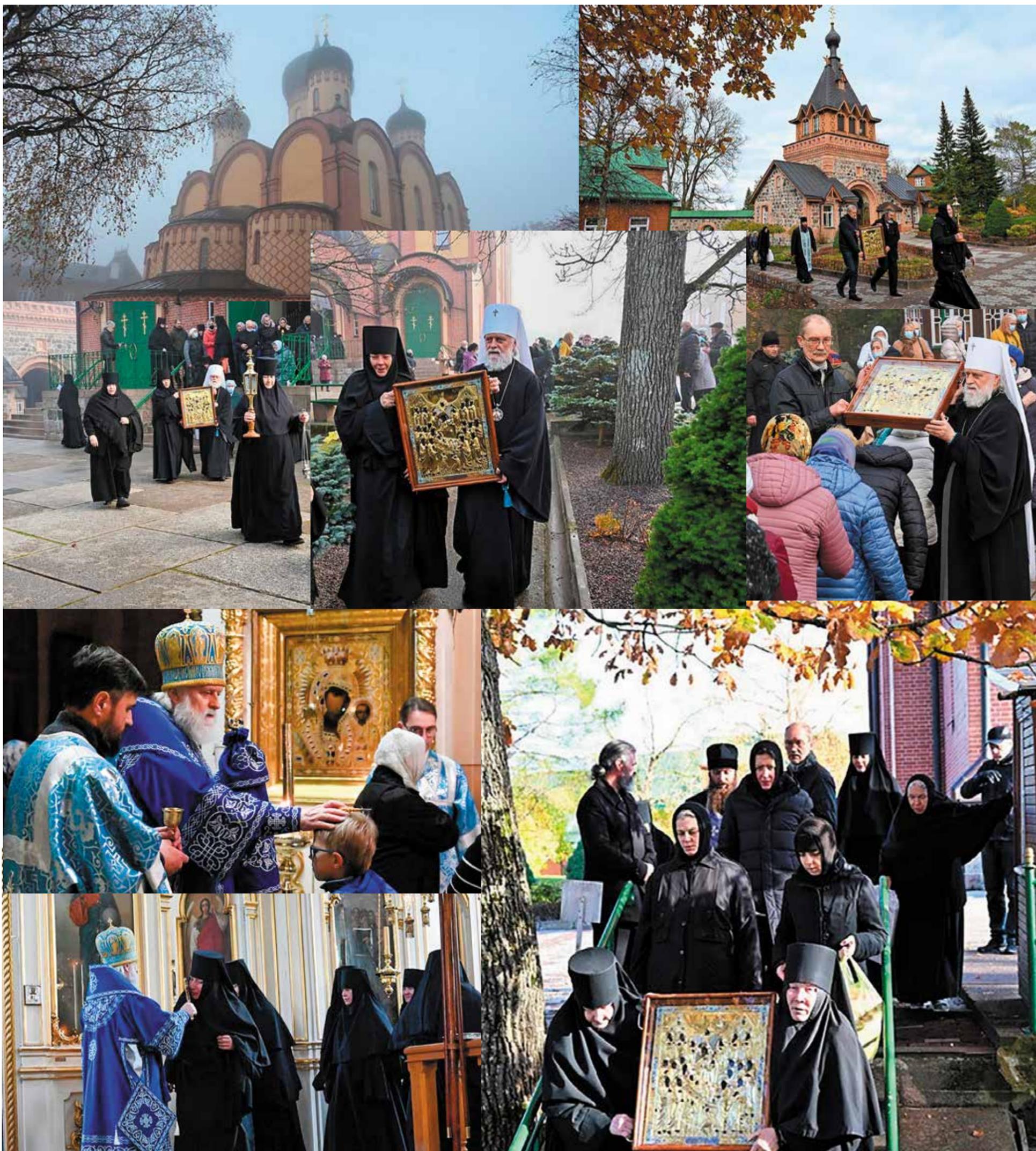
Матерь Божия и сегодня не прекращает молитв за весь христианский род. Ее Покров простирается над каждым из нас!

Как же мирно и хорошо под Покровом Царицы Небесной! Находясь под Омофором Богородицы, мы укрепляемся в вере и не

боимся испытаний и житейских бурь! Пресвятая Богородица, спаси нас!

14 октября 2021 года в святой Пюхтицкой обители прошли праздничные богослужения, которые возглавил Митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений.

Фотографии Татьяны Новиковой-Пидвысоцкой



# 4 ноября – Праздник Казанской иконы Божией Матери

## Казанская церковь отметила 300-летний юбилей

Один из самых древних храмов в Эстонии отметил своё 300-летие. К этой дате было приурочено и окончание его реставрации – храм преобразился не только снаружи, но и изнутри. Обновление храма стало возможным благодаря пожертвованиям прихожан и финансовой поддержке города. Начиная с 2017 года и по сегодняшний день из городского бюджета на реставрацию церкви было выделено в общей сложности около 650 000,00 евро.

В честь знаменательного события в Казанской церкви прошла Божественная литургия, которую возглавил Митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений. После Литургии орденом Преподобного Сергия Радонежского первой степени был награждён мэр Таллина - Михаил Кылварт.

Во дворе храма пёстрая ярмарка порадовала гостей разнообразием

товаров, весёлыми развлечениями и радостными встречами! Гости приняли участие в мастер-классах и благотворительном аукционе, смогли стать участниками театрализованного представления и послушать церковные хоры.

В честь трёхсотлетия церкви Рождества Пресвятой Богородицы Митрополитом Евгением, иереем Виктором Мельником - настоятелем сего храма, и мэром Таллина Михаилом Кылвартом был посажен молодой дубок.

В рамках юбилейных торжеств прошёл благотворительный праздничный концерт «Музыка эпохи Петра I» в Кадрiorгском дворце. Средства, полученные от концерта, пошли на покрытие расходов заключительного этапа ремонтно-реставрационных работ, проводимых в Казанской церкви. В программе концерта прозвучала духовная и светская музы-

ка композиторов Петровской эпохи. Мужской состав профессионального хора храма Рождества Пресвятой Богородицы г. Таллина (регент – Станислав Шеляховски) исполнил «Петровские канты», а смешанный состав хора (регент – Наталья Попова) исполнил произведения Василия Титова и Николая Дилецкого. Также в программе концерта прозвучали музыкальные творения Франческо Верачини, Георга Фридриха Генделя и Алессандро Скарлатти, написанные и в 1721 году — в год освящения храма Рождества Пресвятой Богородицы.

Ксения Россар(сопрано), Леэви Росин(скрипка), Рейнут Тепп (клавишник) подарили слушателям минуты прекрасных переживаний.

В Центре Русской Культуры состоялась премьера фильма режиссёра Олега Беседина «Под покровом Божьей Матери», в котором отра-

жена 300-летняя история церкви. Режиссёр работал над фильмом 6 лет. В него вошли уникальные фотографии, которые нигде ранее не были показаны. В ходе съёмок были открыты новые факты о церкви, её прихожанах и служителях. В храме бывал Абрам Петрович Ганнибал – генерал-аншеф русской службы, обер-комендант Ревеля и прадед Александра Пушкина; здесь крестил своих детей брат Федора Михайловича Достоевского; в этой церкви Патриарх Алексей и Митрополит Корнилий начинали свой путь служения...

Режиссёр, исследуя исторический материал, рассказал в киноповести и о тяжёлых временах войны, которые пережил храм.

В центре – работа художника В.Аншона, фотографии А. Гужова, Т. Новиковой-Пидвысоцкой и Л.Керро





Дария КИСЕЛЕВА,  
монахиня, иконописец.  
Киевская Митрополия  
УПЦ МП

## Мерная икона и тайна имени



В начале сотворил Бог небо и землю. (Быт. 1:1)

У нашего мира должен быть День рождения. Вам так не кажется? Шутка, конечно, но факт рождения – бесспорен. Так же велико и рождение человека в мир. Как Бог старательно все создал, творил, а как Он старался создать для вновь сотворенного человека лучшие условия: «И насадил Господь Бог рай в Едеме... и произрастил Господь Бог на земле всякое дерево, приятное на вид и хорошее для пищи...!» (Быт. 2:8-9) Вот и родители уподобляются Богу, прикладывая все свои усилия для устройства новой жизни.

Современному человеку дано много, поэтому у молодых мам и пап есть возможность обеспечить ребёнка всем, чем только возможно, дать ему всё самое лучшее. Но благословен тот, кто живёт с Богом в сердце! Очень значимы для спасения души человека Церковь – с Литургией, обрядами и таинством Крещения, духовным рождением.

Последние годы приобрела популярность одна церковная традиция, сопровождающая новорожденного с первых дней жизни, написание мерной иконы (некогда элитарная традиция, присущая лишь правящей династии).

Мерная икона – явление достаточно позднее в церковном искусстве, не сохранившее никакой информации о себе, кроме нескольких образцов. Самый древний экспонат принадлежал одному из сыновей Ивана Грозного в XVI веке. С этим временем связывают зарождение такой традиции. Как и почему начали писать мерные иконы, учёные до сих пор не могут однозначно дать ответ, но можно предположить, что этому способствовала особая набожность царя и сугубая любовь русского народа к иконам. Согласно исследованиям искусствоведки Татьяны Самойловой, после петровских реформ эта традиция была почти забыта и перенята у царского рода знатью. Следующий всплеск интереса к мерным иконам произошёл в конце XIX – начале XX века, но был прерван революцией. Сегодня наблюдается третья волна популярности таких иконописных изображений.

Элитарность этой традиции объясняется тем, что и тогда, и сейчас написать хорошую икону достаточно дорого и трудоёмко. Русский народ всегда любил и почитал святыне образа, поэтому каждая семья старалась иметь родовое благословение – писанную пядничную икону с любимым святым или «венчальную пару» – они передавались из рода в род. А мерная икона имела очень

индивидуальные особенности, которые связывали её с носителем имени святого покровителя. Тем более – раньше семьи были многодетными, не могли себе позволить для каждого младенца заказывать по иконе...

Отличительной особенностью мерной иконы является её высота – в «меру роста» младенца. На таких иконах изображали святого покровителя новорожденного в полный рост, фронтально, т.е. смотрящим на молящегося. Можно встретить информацию, что узкая ширина иконной доски соответствовала ширине плечиков младенца, но сейчас эту меру не практикуют, так как большинство мастеров старается уделить больше внимания эстетической стороне своей работы. Также под верхним полем изображали Троицу – символ Божьего благословения. Как практикующий иконописец могу предположить, что, кроме символизма, в этом видится и художественное решение композиции на нестандартном формате – вытянутом и узком. Размещался образ в домашнем иконостасе и символизировал ходатайство, помощь и поддержку святого покровителя вновь родившемуся человеку на протяжении всей его жизни.

Часто просят изготовить мерную икону к Крещению. Срок написания такой работы может занять более месяца, так как каждый этап изготовления образа совершается вручную с использованием натуральных материалов, и это всё – доска, позолота, живопись – очень живой и долгий процесс рождения святого образа. Кроме того, это ещё и колоссальный духовный и молитвенный труд иконописца, ведь иконопись сродни богослужению, как сказал почтенный мастер архимандрит Зиновий. Поэтому надо очень внимательно согласовать с иконописцем сроки. Необходи-

мо отметить, что в самом таинстве Крещения мерная икона участия не принимает: её могут расположить рядом с Евангелием на аналое, тогда все молитвы будут совершаться «в присутствии» святого покровителя. Но я бы подчеркнула, что вновь написанный образ сам проходит этап «крещения» и это отдельный чин – чин освящения иконы. Поэтому, если икону не приносят в храм в один день с младенцем, надо отдельно подойти к священнику для освящения образа.

В явлении мерной иконы хранится ещё одна символическая грань – символизм имени и личности святого для новорожденного.

Принимая Крещение, человек вступает в Царство Божие, наступившее с Рождеством Христовым; при получении имени в крещении святой покровитель новорожденного во Христе теперь имеет сугубое попечение о нём. Таким образом, имя в православной традиции имеет особое духовное значение через связь с Царством Небесным.

Каждая мать знает, какое это таинство – наречение имени младенцу. Каждый монах тоже знает, сколько необъяснимой перемены в обретении нового имени. Помните, Господь Иисус Христос менял своим ученикам имена, когда они принимались в ряды последователей? Известно, что Господь «пришёл не нарушить, но исполнить закон», и такое отношение к наречению имени – продолжение древнейшей традиции. В Ветхом Завете многократно говорится о наречении или о перемене имени тем или иным людям. При этом нарекаемое имя могло указывать либо на будущую судьбу, либо на основные свойства характера, либо на обстоятельства рождения его носителя, либо на желание нарекающего видеть в человеке те или иные качества. Вет-

хозаветное представление об имени предполагает не столько набор звуков или букв для отличия одного человека от другого, сколько связь с самим человеком. Узнать чьё-либо имя означало войти в связь с носителем имени, познать его внутреннюю суть. Человек в Ветхом Завете воспринимается по принципу: «Какое имя его, таков и он» (1 Цар. 25:25)

В наше же время за именем стоит ещё и целый сонм святых, которые оправдали своё имя перед Престолом Божиим жизнью. Потому, создавая вокруг себя пространство, освящённое их присутствием через святую икону, и имеем упование, что они поддержат нас своим дерзновением и поделятся харизмой.

Много внимания уделяется и месту расположения мерной иконы в современном доме: рекомендуют вешать образ над кроваткой младенца. Когда ребёнок начинает более осознанно воспринимать Святой образ, запоминает, кто и почему на нем изображен, это может очень благотворно повлиять на воспитание в нём веры, особенно, если он видит благоговение родителей. Но в первые годы жизни младенца в помощи его святого покровителя больше, очевидно, нуждаются сами родители – они молятся Святому, поэтому можно располагать мерную икону и там, где молятся мама и папа.

Часто к иконе, особенно мерной, относятся как к талисману, оберегу. Конечно, святыня, особенно икона, имеет благодатное воздействие на душу, но при условии, что эта душа верит и молится. Согласно святоотеческому преданию, почитая иконы, мы почитаем Святых, которые на иконах изображены, а не икону как вещь. Мы точно так же любим тех, кто изображён на фотографии, а не саму фотографию, и любовь к бумажке с изображением ничего не изменит, а любовь к человеку, сопровождающаяся делами любви, творит чудеса. Что уж говорить о Святых: какие чудеса помощи Божией могут они явить своими молитвами, если не просто просить их о чём-то, а делами своими показывать любовь им, а через них – самому Господу!

Таким образом, через традицию мерной иконы Церковь помогает с рождения вступить в особые отношения со своим Святым покровителем, помогает родителям воспитывать ребёнка в православном духе и самим быть примером для чада.

С взрослением ребёнка, даже в верующей семье, не знаешь, каким будет его следующий шаг! Сделает ли он в сознательном возрасте выбор в сторону Добра и Любви?! Но верю, что наличие духовного Друга среди святых, который сопровождал малыша с самого рождения, уж точно поддержит и сориентирует на верный путь – на дорогу, ведущую к Богу! А следование по этой дороге, конечно же, привлечёт и Божье благословение.



Ольга МАЙЕР,  
литературный редактор  
газеты «Православный  
Собесѣдникъ»

## Заново родившийся в горе

/.../. Я разглядывал карту России, и взгляд мой остановился на Севере/.../ Петербург? Веяло холодком от Петербурга. Ладога, Валаамский монастырь?.. Туда поехать? От Церкви я уже шатнулся, был если не безбожник, то «никакой». Я с увлечением читал Бокля, Дарвина, Сеченова, Летурно /.../. Я питал ненасытную жажду «знать». И я многое узнавал, и это знание уводило меня от самого важного знания - от источника Знания, от Церкви. И вот в каком-то полубезбожном настроении, да ещё в радостном путешествии, в свадебном путешествии, меня потянуло... к монастырям!»

В Троице-Сергиевой лавре у старца Варнавы Гефсиманского молодожёны не только получили благословение, но преподобный Варнава самым чудесным образом предрёк писательское будущее Шмелёва: «Смотрит внутрь, благословляет... Бледная рука, как та в далёком детстве, что давала крестик... Кладёт мне на голову руку, раздумчиво так говорит: «Превознесёшься своим талантом»».

В «Старом Валааме» Шмелёв впоследствии очень тонко передаст состояние человека, поворачивающегося от маловерия к познанию и пониманию Православной веры. Буквально несколькими словами передаст ясное и глубокое ощущение Иисусовой молитвы: «Великая от этой молитвы сила, - говорит один из монахов, - но надо уметь, чтобы в сердце как ручеек журчал... Этого сподобляются только немногие подвижники. А мы, духовная простота, так, походя пока, в себя вбираем, навыкаем. Даже от единого звучанья и то может быть спасение».

Жизненный путь писателя - это два временных отрезка, кардинально отличающихся друг от друга: жизнь в дореволюционной России и жизнь в эмиграции - в Берлине и Париже.

Дореволюционный Шмелёв - это глубокий знаток провинциальной жизни (во Владимирской казённой палате семь лет был чиновником особых поручений). Послереволюционный Шмелёв - это русский писатель, который заново родился в своём двойном горе: гибели Русской Империи и смерти единственного сына.

Сыну Шмелёва, поверившему в официально объявленную большевиками амнистию и вернувшегося в Феодосию из Добровольческой армии Деникина, пришлось сразу же лечь в госпиталь, чтобы лечиться от туберкулёза, но в ноябре 1920 года он был арестован чекистами Бела Куна. Несколько месяцев больной юноша провёл в смрадных арестантских подвалах, а в январе 1921 года его расстре-

ляли, как и сорок тысяч других участников «Белого движения» - без суда и следствия.

Ужасы Гражданской войны, голод, неустроенность и нищета в Крыму, потеря Родины... Но все эти нечеловеческие страдания не бросили Шмелёва на дно отчаяния, а заставили из недр памяти достать ушедшее детство, в котором осталось и ожидание Пасхи, и свет молитвенного песнопения в церквях, и радость крестного хода... Без сгущающейся вокруг писателя тьмы не появился бы, наверное, и свет «Лета Господня». Чем гуще мрак - тем храм светлей в ночи!

Последние годы жизни писатель, похоронив любимую жену, провёл в полном одиночестве. Испытывая тяжёлые физические страдания от болезней, подтачивавших его силы, Иван Сергеевич Шмелёв решил переехать в обитель Покрова Пресвятой Богородицы в Бюсси-ан-Отт, находящейся под Парижем. Там, в первый же день пребывания, сердечный приступ оборвал его жизнь.

Монахиня Феодосия, присутствовавшая при кончине Ивана Сергеевича Шмелёва, написала: «Мистика этой смерти поразила меня - человек приехал умереть у ног Царицы Небесной, под Её покровом».

Автор «Лета Господня» поки-



И.Шмелёв с женой Ольгой и сыном Сергеем

Из всех писателей-эмигрантов Шмелёв в Париже жил беднее всех - не умел и не хотел заискивать перед богатыми издателями,

нул землю в День памяти своего Небесного покровителя - преподобного Варнавы Гефсиманского, благословившего когда-то

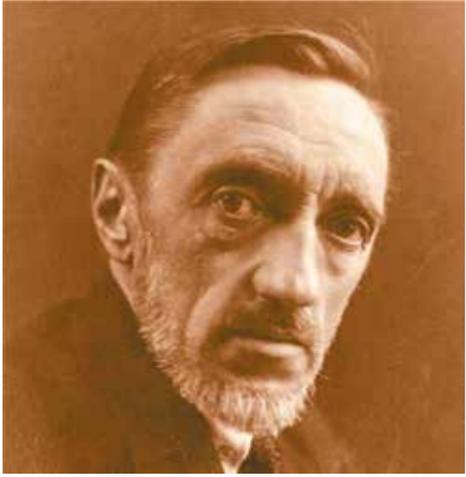


Семья Шмелёвых, 1917 г.

не желал искать себе покровителей, не мог, в силу своих принципов, ради куска хлеба, проповедовать чуждые ему идеи. От отчаяния спасала Православная вера - в дорогих сердцу православных традициях и обрядах Шмелёв нашёл потерянную Родину. Часто молился преподобному Серафиму Саровскому.

молодого Шмелёва заниматься литературой, ибо своим духовным зрением увидел, что писательское слово Ивана Сергеевича будет врачевать души людей.

«Солнцем перед закатом» стал для И.С. Шмелёва его роман «Пути небесные». Писатель не успел завершить его - с мыслями о Небе и ушёл в вечность...



Почти все русские эмигранты, не смирившиеся с тем, что навсегда покинули свою Родину, верили, что когда-нибудь обязательно вернуться в Россию. Последнее желание автора «Лета Господня», оставленное им в завещании, было выполнено: в мае 2001 года с благословения Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия II прах русского писателя-эмигранта Ивана Сергеевича Шмелёва и его жены был перевезён из Франции в Москву - в некрополь Донского монастыря. Господь вернул России православного писателя-праведника!

Родился Иван Шмелёв в купеческой семье, где соблюдались каноны православного благочестия. В патриархальном мире Замошкворечья он был счастлив. Здесь обрёл и самое важное - Православную веру, которая впоследствии помогла пережить писателю самые страшные испытания, выпавшие на его долю.

Детство Шмелёва можно представить по «Лету Господню» и «Богомолью», где страница за страницей открывается перед нами мир русского человека, который наполнен по-детски простой и тёплой верой. И трудно представить, что страницы эти писались в минуты тяжких переживаний: «Если бы Вы знали, как я страдал, как был близок к утрате себя. Были дни, когда я чувствовал, что пропадаю, идёт на меня тьма, ужас... потеря рассудка. /.../ И вот, Господь сохранил. Я нашёл себя. О, сколько усилий! Меня, может быть, «Богомолье» спасало и «Лето Господне»».

Трудно представить, что в юности, увлекшись модными позитивистскими учениями, Шмелёв отошёл от Церкви. И лишь судьбоносный случай, связанный со свадебным путешествием, помог ему вновь обрести совсем было утраченную веру: «И вот мы решили отправиться в свадебное путешествие. Но - куда? Крым, Кавказ?.. Манили леса Заволжья



Юрий ГОГА,  
художник,  
Таллин

Самое непростое дело для любого человека — это умение мыслить, умение обдумывать свои дела и поступки, свою повседневную жизнь и перспективу будущего.

Особо интересно может сложиться жизнь художника, который решил посвятить себя традиционной живописи в современных условиях. В то время, как веяние времени меняет всё, крайне важно уметь чувствовать в себе стержень того, что будет держать тебя в рамках, полученных однажды жизненных принципов. Вот и я — художник Юрий Гога, воспитанный на традиционных духовных ценностях и любви к Настоящему искусству, несу своё творчество именно в свете полученных знаний и умений. Пройдя через художественное училище имени Ильи Ефимовича Репина в Кишинёве, естественно, решил постигнуть это ремесло и подняться до возможной для себя высоты. А как же иначе?! Великий Репин всю жизнь пытался достичь высокой планки мастерства и всегда понимал, что это бесконечный и крайне трудный процесс. Мало того, в порыве самого творчества всегда стоит вопрос: для кого эта живопись, какой посыл нужно направить зрителю, что можно воспитать в публике этим творчеством и в чём смысл живописи, если предстоит ещё и зарабатывать на жизнь посредством самой живописи?

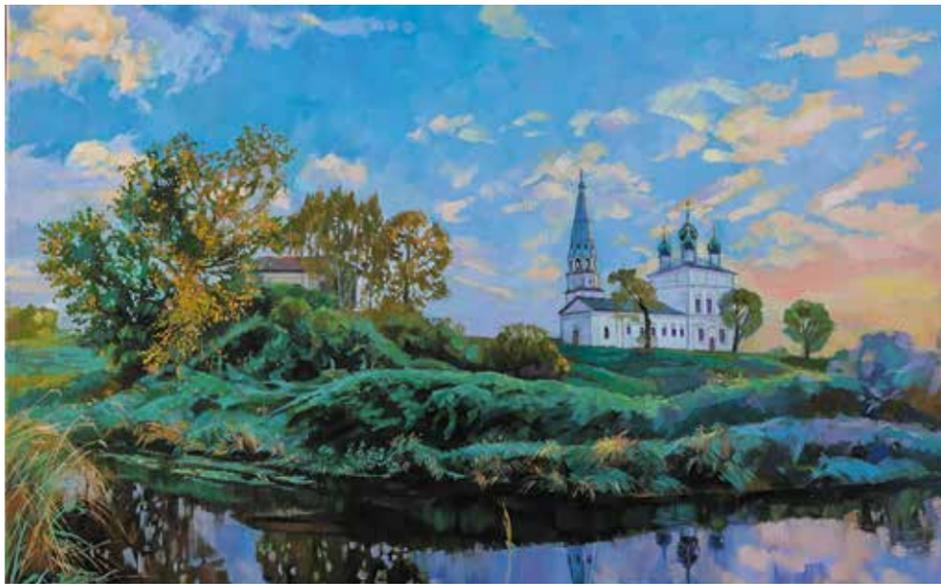
Глядя на то, как сильно видоизменились залы художественных выставок в Эстонии, понимаешь, что не просто придётся на этом поприще. Порой приходишь на выставку, а там такое выставлено, что диву даёшься: куда подевалось привычное живописное творчество художника, принцип вдохновения, который воодушевляет зрителя? Куда вообще пропала совесть того, кто претендует на звание художника? И понимаешь, что в нашей жизни происходит самая настоящая диверсия! Это посредством новомодных горе-художников, которых, по всей видимости, ничуть не волнует проблема эстетики и мастерства, проблема духовного воспитания зрителя, происходит переворот мировых ценностей с ног на голову. На выставке, где обычно выставлялась современная традиционная живопись и скульптура, вдруг возникает нечто злое: в полной темноте, где светят лишь включенные мониторы и в качестве изображения — повторяющаяся короткое видео с абсурдной сценой с человеком. А на стенах всюду надписи с бранными словами. И тут понимаешь — мир сошёл с ума!

Высокое искусство должно воспитывать высокие чувства! А мы то здесь, то там слышим, что кто-то выступает на сцене с абсурдной пьесой, не имеющей ни смысла, ни красоты исполнения, ни красоты

## Мой «безопасный островок»

костюмов, так как люди в спектакле играют «в чём мать родила». Или играют пьесу по произведению классика, но обильно приправленную отборным матом, чтобы быть «ближе к сегодняшним реалиям»...

Где наше духовное начало? Куда всё пропало и что послужило тому, что общество допустило такую духовную диверсию по отношению к себе? Может быть, люди просто перестали верить в добро, в любовь, в красоту, а самое главное — верить в Бога! Если в душе нет Бога — всё позволено! Вот, в чём корень этой диверсии! Тогда в порыве размышлений начинаешь распутывать всю канву увиденного за день, за месяц или несколько лет...



«Вечерняя молитва»

И в который раз возникнет тот же самый вопрос: в чём смысл творчества, где явно прослеживается подмена понятий и что это принесёт в буду-

нам показывает история, много раз хотели подменить: сначала большевики, потом — безбожные «белые воротнички» Страны Советов.

В наш мир на поклонение нам всем постепенно и уверенно продвигали Антихриста — продвигали под разными именами. Постепенно и уверенно проводят сегодня сквозь «Окна Овертона» любую ересь, которая поначалу нам кажется страшно нелогичной, безумной и даже невозможной. Но это — долгая «техника» промывания наших мозгов! И она работает до тех пор, пока общество не станет постепенно «жевать» эту ересь по маленькому кусочку! Но что я, как художник, замечаю: те личности, ко-

торые верны постулатам исконной православной веры, никак не поддаются на все эти ухищрения дьявольских сил! И отсюда, как мне кажется,



«После дождя»

щем? Неужели нельзя наполнить духовной мыслью современное искусство, дабы был у этого самого искусства крепкий стержень? Бог! Вот к чему должна стремиться душа и за что должен цепляться ум творческого человека! Да, именно здесь и есть то ценное и неизменное, что развивается в человеке настоящий Талант. Бога нельзя искоренить, но Его, как

приходит единственно верное объяснение: православное мироощущение является очень важным для человека, так как вера определяет парадигму жизни и призму его взглядов на всю жизнь.

Я был воспитан советской системой именно в духе безверия в Бога. Но так как мои жизненные постулаты не противились Библии, то постепенно, в

90-ых годах, я пришёл к вере в Бога. Особенно сильное впечатление произвёл на меня случай, произошедший в декабре 1999-го года. Я тогда возвращался из магазина художественных товаров в свою мастерскую. Переходя через проезжую часть улицы, я остановился на безопасном островке, на самой середине улицы. Островок этот был ограждён бордюром и находился выше основной части проезжей дороги. Вдруг неожиданно я услышал в голове очень чёткий мужской голос:

«Остановись — здесь!» Я остановился и каким-то внутренним взором увидел подобие кино, которое сопровождалось голосом: «Посмотри направо, сейчас увидишь из-за поворота белый автомобиль. Когда автомобиль к тебе приблизится и перепрыгнет через бордюр, то левой ногой шагни назад, затем развернись вправо, чтобы избежать столкновения». «И что теперь?» — спрашиваю я. «А теперь, то же самое повторится в реальности», — сказал мне Некто. И всё это через минуту-другую в точности повторилось до мелочей. Я избежал столкновения с белым автомобилем, зная абсолютно точно, что мне следовало делать!

Вы представляете, что тогда творилось в моей атеистической душе?! Я думаю — вы не можете этого представить! Я пришёл к себе в мастерскую и, рассказав обо всём, что со мной случилось, своей секретарше, твёрдо решил идти в храм.

Лет 10 назад я решил написать композицию «Несение креста» 90x160 см. Мне казалось, что такая простая тема потребует немного усилий, чтобы достигнуть общего замысла полотна. Но я переоценил свои способности. Впервые, мне нужно было «сродниться» с Иисусом Христом так, словно я Его всегда знал и общался наяву. Вторых, нужно было понять: где вся эта история происходила, в каких условиях жили и во что и как одевались израильтяне и ромеи. Это оказалось не так-то всё просто. Необходимо было оживить древнюю историю Израиля и Иудеи! Я стал смотреть разные картины художников, документальные и художественно-исторические фильмы, пытаясь найти необходимый материал в письменных источниках, в Священном Писании. Скажу, что сейчас мне — 56 полных лет! Для написания «простого сюжета» понадобился не один год моего духовного «созревания».

Самый большой отрезок своей жизни я очень обдуманно и уверенно шёл к своей мечте — очень хотелось стать художником, который доносил бы свои православные мысли посредством своих картин до людей! Очень хочется показывать красоту природы, которую создал и продолжает создавать ежеминутно Господь! Хочется воспитывать своего зрителя, который наполнял бы свой внутренний мир той красотой, которую мне открыл Творец. Воспитание настоящей Красотой — это и есть духовное воспитание человека посредством искусства. И это, по-видимому, и есть то, ради чего меня Бог спас однажды на «безопасном островке» дороги.

Как Вы считаете, соответствует ли библейской истине тот факт, что именно яблоня произрастала в Раю и являлась «Деревом познания добра и зла»? В тексте 2-ой главы книги Бытия дерево, с которого Ева ела запретный плод, названо просто «деревом», а сам запретный плод – «плодом» (Быт.2:17). Более того, яблоня для обитателей древних библейских территорий была деревом почти неизвестным.

Может быть, промыслительно сыграла свою роль омонимия? Ведь латинское слово «malum» может обозначать и «яблоко», и «зло»! Неужели, эти слова, совпадающие в латинском языке по звучанию, но разные по значению, и ввели яблоко и яблоню в историю грехопадения?

Доктор Исторических наук, профессор Б.В. Сапунов предполагает, что «прообразом райского дерева мог быть один из местных сортов хурмы (латинское название – Diospiros)». Об этом его статья.

## Загадки Библии. Каким фруктом Змей искусил Еву в Раю?

Если спросить любого христианина, независимо от конфессии, к которой он принадлежит - какой фрукт вкусила Ева в Раю, то, скорее всего, ответ будет однозначный – яблоко.

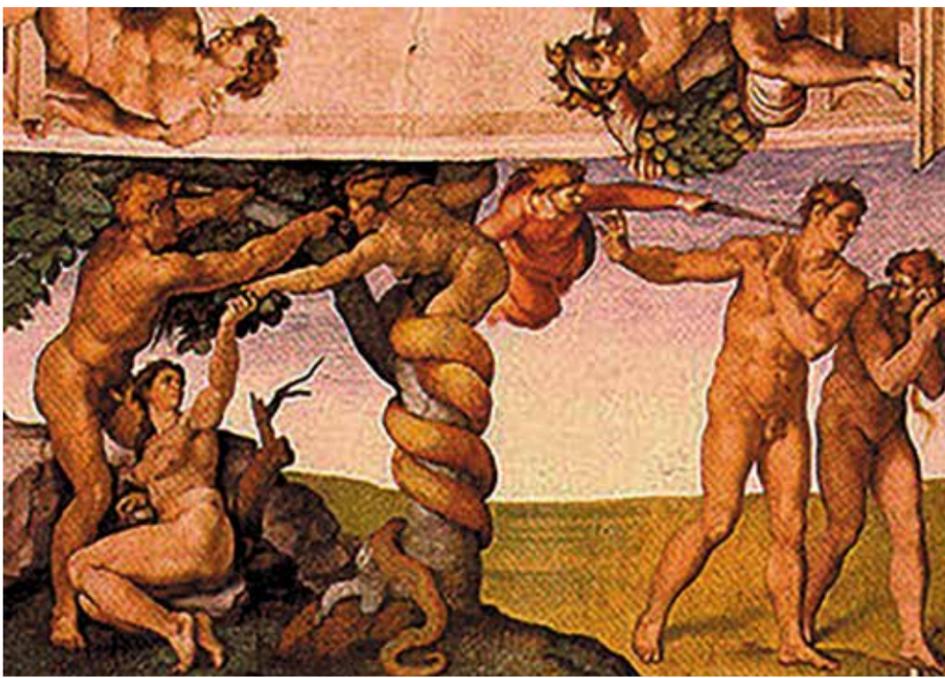
Так же думал и автор этой статьи до тех пор, пока не побывал близко от тех мест, где формировались тексты Ветхого Завета. Неоднократно посетив Египет, автор убедился в том, что в районе Восточного Средиземноморья, в Палестине, в Междуречье Тигра и Евфрата, там, где находился библейский рай, яблони не произрастают. Следовательно, плод этого дерева не мог быть прообразом библейского плода от райского дерева добра и зла.

Для тех, кто еще не читал или забыл этот сюжет Ветхого Завета, кратко напомним его содержание.

Блаженству первых людей в Раю позавидовал дьявол и соблазнил их (Еву и Адама - Б.С.) нарушить заповедь Божию. Он вошел в змея, и когда Ева была подле запрещенного дерева, с хитростью спросил у нее: «Правда ли, что Бог не позволил вам есть ни от какого дерева в Раю?» «Нет, - ответила Ева, - плоды от всех деревьев мы можем есть, только плодов с дерева познания добра и зла Бог повелел нам не есть их и не прикасаться к ним, чтобы не умереть». На это дьявол сказал: «Нет, вы не умрете, но знает Бог, что если вы вкусите, то сами будете, как боги, знающие добро и зло». Ева поверила словам дьявола. Плоды запрещенного дерева оказались ей особенно красивыми и вкусными, больше же всего ей захотелось знать добро и зло. Она сорвала их и ела, а затем дала мужу своему, и он ел.

Сценарий дальнейших событий хорошо известен. Бог определил виновным справедливое наказание и изгнал прародителей из Рая, поставив херувима с пламенным мечом охранять путь к древу жизни (книга Бытия, гл. 3).

В тексте Ветхого Завета точно названия дерева, плод которого вкусила Ева, не приведено. Оно названо описательно – деревом добра и зла, деревом жизни, и отмечено, что росло оно в центре Рая. Но всё же, если внимательно вчитываться в текст третьей главы книги Бытия, то можно уловить две характеристики этого загадочного дерева. Во-первых, отмечено, что плоды его «добры в снеди». То есть, они показались Еве особенно вкусными. И, во-вторых, «очами видите красно ести».



Микеланджело. «Грехопадение Адама и Евы». Фрагмент росписи Сикстинской капеллы, 1508—1512 гг.

В древнерусском языке слово «красно» имело два значения. Во-первых, это название цвета. В современном цветоведении этот цвет соответствует ярко-красному пурпуру, цвету спелой вишни. Во-вторых, это слово означало понятие «красиво». Мы до сих пор говорим - «Красная площадь» в Москве, «красный угол» в доме, «красная (красивая) девушка», «красный молодец»... По-видимому, не случайно на всех сохранившихся фресках и иконах с изображением искушения Евы, плоды дерева добра и зла ровно выкрашены ярко-красной бордового оттенка краской, не типичной для яблок. Обращает на себя внимание форма плодов, изображенных на райском дереве. Часто они напоминают форму овала, так же не характерную для яблок.

Ещё в советские годы мне пришлось посетить Болгарию в качестве гостя министра культуры. Во время той интересной поездки меня завезли в древний Бачковский монастырь, расположенный в горах на юге страны. Показывая монастырский комплекс, экскурсовод остановился возле дерева, растущего в центре монастырского двора. «Согласно монастырскому преданию, - сказал гид, - это дерево, точнее не оно, а его предок был вывезен крестоносцами из Святой Земли и является потомком райского дерева, упомянутого в Библии». Оставим достоверность этой версии на совести экскурсовода. Возможно, она рассчитана на иностранных туристов, посещающих Бачковский монастырь. Я пытался определить породу этого дерева, но из-за от-

сутствия листьев сделать этого не мог. В монастырском киоске с сувенирами мое внимание привлекли замороженные фрукты, напоминающие хурму. Продавец сказал, что они выросли на райском дереве, стоящем в центре монастырского двора.

Это был первый шаг к разгадке тайны «райского дерева добра и зла».

Разгадка пришла позже и весьма неожиданно. Во время очередной поездки в Египет (Каир) я пошёл посмотреть на экзотику восточного базара. В одном из переулочков огромного шумного рынка я обратил внимание на горку незнакомых мне фруктов, возле которых сидел пожилой египтянин. Я обратился к нему по-немецки, который знают там люди старшего поколения, как называется его товар. Почувствовав мой интерес к его фруктам, с восточным темпераментом и манерой зазывать покупателей, он завел со мной разговор. Он сказал, что его фрукты называют райские яблоки, аналогичные тем, что искусили Еву в Раю. Они были ярко-красные, очень красивые, но, конечно, не яблоки. После ряда вопросов с моей стороны (араб плохо знал разговорный немецкий язык) я все же добился от него определенного ответа. Продавец сказал, что он продаёт редкий сорт хурмы, который произрастает в районе Восточного Средиземноморья. В заключение нашего разговора он подарил мне несколько плодов райского дерева, которые я с большим удовольствием съел в гостинице. Они оказались действительно очень вкусными.

По-видимому, загадка Библии прояснилась. Прообразом райского дерева мог быть один из местных сортов хурмы (латинское название – Diospiros). В настоящее время насчитывается до 200 сортов этого субтропического дерева. Те фрукты, которые я увидел на базаре, вполне соответствовали описанию плодов райского дерева, сохранившегося в Библии. Они были ровно окрашены тёмно-красным цветом, очень вкусные, по форме напоминали контуры червей на игральные карты. Отличие плодов райского дерева, которые искусили Еву от обычной хурмы, заключалось в том, что, попробовав подаренное мне, я не познал восточный вариант добра и зла. Следует отметить ещё один аспект изучения загадки «райского дерева». В Ветхом и Новом заветах упоминаются многочисленные названия животных и растений. Но дерево добра и зла не получило ботанического названия, Почему образ райского дерева трансформировался в бытовом сознании в яблоню?

По-видимому, такая идентификация была не случайна.

В период Средневековья европейцы не знали плодов хурмы, так как они не сохраняются при длительной транспортировке. Даже в южных районах континента она не культивировалась. Красивая, красная древесина хурмы в настоящее время применяется в мебельном производстве и при изготовлении музыкальных инструментов. Однако известно, что в Европе с красным деревом махагона из Южной Америки мастера познакомились только в конце XVII в.

Наиболее близким к райскому дереву в представлении средневековых европейцев могло быть только яблочное дерево.

Возможно, была ещё одна причина, которая определяет райское дерево как хороший сорт яблони. В Европе был широко распространён греческий сюжет о суде Париса, в котором фигурировало яблоко. И хотя в античном предании яблоко выступало в другой роли – как награда прекраснейшей из трёх дам, идея выбора присутствовала в обоих случаях. Отсюда происходило расхожее понятие «яблоко раздора».

По-видимому, в итоге этих причин произошло смещение понятий, и теперь в массовом сознании возник образ Евы, вкушившей в Раю райские яблоки, которые привели ее к грехопадению.

## Вехи Церковной жизни



Превосвященнейшего Лазаря,  
Епископа Нарвского и Причудского,  
сердечно поздравляем  
с тезоименитством!

Как говорили на Руси  
в старину:  
«Ангелам Хранителям –  
злат венец, а Вам –  
доброе здоровья!»

Многая и благая лета Вам,  
Ваше Преосвященство!

## НАЧАЛОСЬ СТРОИТЕЛЬСТВО ДОМОВОГО ХРАМА

9 октября 2021 года, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, Митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений совершил чин освящения закладного камня в основание домового храма Школы Иоанна Богослова.

Высокопреосвященному сослужили клирики Таллинской епархии ЭПЦ МП: прт. Фома Хирвоя, прт. Александр Лебедев, прт. Борис Мерлин, прт. Евгений Старцев, иерей Димитрий Жестков, протоиерей Димитрий Огольцов и диакон Никита Андреев. На богослужении пел хор храма Иоанна Предтечи г. Таллина.



Поддержать строительство школьного здания и храма можно, сделав пожертвование на сайте: <https://anneta.pjk.ee>

## ПРЕЗИДЕНТ ЭСТОНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ АЛАР КАРИС ВСТРЕТИЛСЯ С ГЛАВАМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ХРИСТИАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ ЭСТОНИИ

10 октября 2021 года, за день до своего вступления в должность, избранный Президент Эстонской Республики Алар Карис встретился с главами и

представителями христианских Церквей Эстонии.

Эстонскую Православную Церковь Московского Патриархата на встрече, которая прохо-

дила в канцелярии Домского собора, представляли митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений и протоиерей Иувеналий Каарма. Фото: Erik Peinar



## МИТРОПОЛИТ ЕВГЕНИЙ ПОСЕТИЛ ТАРТУСКУЮ ТЮРЬМУ

15 октября 2021 года митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений вместе с клириками Таллинского благочиния Таллинской епархии ЭПЦ МП посетил Тартускую тюрьму.

Во встрече, организованной тюремным отделом Министерства юстиции, принимали участие представители различных христианских конфессий, приходы и общины которых находятся в Тартуском, Ви-

льяндиском, Валгаском и Пылваском уездах. Эстонскую Православную Церковь Московского Патриархата представляли митрополит Таллинский и всея Эстонии Евгений, настоятель храма вмч. Георгия г. Тарту протоиерей Даниил Леписк, настоятель храма Иоанна Предтечи г. Вильянди протоиерей Агапит Альтсаар, клирики Таллинского Александро-Невского кафедрального собора иерей Аристарх Свиридец-

кий и диакон Сергей Плясунов.

В ходе визита участники встретились с администрацией тюрьмы и тюремными капелланами, посетили один сектор тюрьмы, где ознакомились с бытовыми условиями содержания заключённых, а также обсудили вопросы взаимодействия тюрьмы и приходов и оказания помощи освобождающимся заключённым со стороны приходских священников и встретились со специалистом, кото-



рый проводит работу с готовящимися к освобождению заключёнными.

## ПОКРОВСКАЯ ЯРМАРКА

17 октября по благословению Митрополита Таллинского и всея Эстонии Евгения в Таллине в Центре Русской Культуры состоялась традиционная Покровская благотвори-

тельная ярмарка, в которой приняли участие приходы Таллина и Маарду, богадельня при храме Нарвской иконы Божией Матери и Молодёжный отдел Таллинской епархии ЭПЦ МП.



Фото А. Хмыров



Йыхвиский приход Богоявленской церкви отметил 126-летие со дня освящения храма.

И именно к этому знаменательному дню давняя мечта настоятеля церкви протоиерея Андрея Сулова воплотилась в реальность – на пожертвования прихожан, горожан и меценатов на территории храма завершилось строительство Духовно-просветительского центра, собирать средства на который начали ещё с 2008 года.



По мере поступления средств двигались и строительные работы.

Пандемия во многом помешала строительству, но не остановила его.

Строительство здания обошлось более чем 400 тысяч евро. Общая площадь здания - 250 квадратных метров: 3 просторных класса для учеников воскресной школы, библиотека, административные помещения и трапезная.

При необходимости стены кабинетов можно раздвигать – проводить духовные конференции, семинары.

Для приобретения мебели и отделки фасада требуется ещё 50 тысяч.

Йыхвиский приход Богоявленской церкви будет сердечно благодарен за финансовую помощь!  
MPEOK JÕHVI JUMALAILMUMISE KOGUDUS  
SWEDBANK EE212200001120022925

Дорогие братья и сестры!

Храм святого равноапостольного великого князя Владимира г. Нарва-Йыэсуу очень нуждается в Вашей помощи!

В связи с ситуацией, сложившейся в Эстонии из-за коронавирусной эпидемии и в связи с большими коммунальными платежами, храм испытывает материальные трудности. Летом 2021 года было установлено новое дорогое отопительное оборудование в долг.

Просим неравнодушных оказать посильную финансовую помощь и поддержку.

Расчетный счет: пометка annetus

SWEDBANK  
MOSKVA PATRIARHAADI EESTI ÕIGEUSU KIRIKU  
NARVA-JÕESUU PÜHA VLADIMIRI KOGUDUS  
EE372200221060566185

COOP PANK  
MOSKVA PATRIARHAADI EESTI ÕIGEUSU KIRIKU  
NARVA-JÕESUU PÜHA VLADIMIRI KOGUDUS  
EE774204278617150401

## Вопрос - ответ



**Иона (ГОЛОВАСТИКОВ),**  
архимандрит,  
Пярну

*Почему мужчины в церкви должны снимать шапки, а женщины — надевать платки?*

Бог определил устройство верующей семьи таким образом: Бог -

Муж - Жена. Муж - глава для жены. В современном мире, где процветает феминизм, это кажется странным, но именно так утвердил Бог: жена является славой (проявлением) мужа, поэтому, когда замужняя женщина в храме стоит перед Богом, она - в платке, то есть показывает, что она послушна мужу и ЗАМУЖЕМ, показывает смирение перед Богом.

О том, что не стоит бунтовать против общепринятых обычаев писал ещё Апостол Павел в послании церкви города Коринфа. Он приводит аргументы в пользу того, что мужчина «не должен покрывать голову, потому что он есть образ и слава Божия» (1 Кор. 11:7). Над ним нет другой власти, кро-

ме Бога». А вот женщинам прилично покрывать голову платком, ибо «жене глава — муж» (1 Кор. 11:3).

Со слов апостола и начинается одна из самых древнейших традиций, связанных с церковью.

Покрытая голова женщины также свидетельствовала и о её добродетельности. Верующие женщины того времени, кто уверовали в Бога, отличались и внешним видом от «жриц любви» - они отращивали волосы и покрывали голову на молитве. Платок на голове стал иметь глубокий духовный смысл.

Муж имел право даже развестись с женой, не возвращая ей приданого, если она появлялась на улице простоволосой, так как подобный



вид жены считался оскорбительным для её мужа.

Но в греческой церкви и на Балканах женщины в храмах голову не покрывают.



**Аристарх**  
**СВИРИДЕЦКИЙ,**  
иерей,  
Таллин

*У православных воцерковлённых родителей родился ребёнок-инвалид. Мы, православные, верим в Промысл Божий, но можете ли ответить на вопрос: почему всё-таки Господь верующим людям послал больного ребёнка?!*

Человеку чужды страдания, именно поэтому полюбить и принять их очень сложно. Каждый из нас хоть однажды в жизни да и возмущался от несправедливости, задавался вопросами: «За что и почему так, а не иначе?», «Ведь всё могло быть хорошо...»

У каждого в душе как будто бы заложено ожидание прекрасного и идеального, и мы всегда этого ищем. И так оно и есть. Когда Бог сотворил человека и весь видимый и духовный мир, то он создал их идеальными. Это видно из слов Священного Писания: «и увидел Бог что это хорошо». Поэтому и прису-

ще человеку стремление к прекрасному и идеальному.

И вот когда мы встречаемся в жизни с видимой несправедливостью, смертью или болезнями, то именно поэтому и реагирует наша душа так чутко и живо.

Это бывает и тогда, когда мы встречаем детей, которые рождаются больными.

Тема эта очень глубокая и личная. И всем, кто с этим сталкивался, очень сложно смириться... Иногда можно даже услышать то, как вину за болезнь перекалывают на кого угодно: на родителей, на врачей, на случай или даже на Бога. Но всё это нисколько не помогает решить проблему.

Из-за чего это происходит? Ответ мы знаем, он есть в Священном Писании. Причиной тому - грех, который вошёл в идеальный Божий мир через человека и начал на нём паразитировать. Не может дьявол жить сам по себе, он всегда пытается жить за счёт другого. Поэтому мир и человек утратили свой первоначальный идеальный образ, начали болеть и умирать.

Но вот почему это происходит? Это тайна. Но эта тайна приводит нас ко спасению. Достичь его можно

через смирение. И вот такие обстоятельства жизни помогают научиться жертвовать собой ради ближнего.

Когда встречаешь родителей, у которых больные детки, когда встречаешь больных людей, или тех, кто за такими ухаживают, непроизвольно замечаешь, насколько это жертвенные люди. Они как мученики, которые воплощают Христову заповедь о любви.

Преподобный Симеон Новый Богослов говорит об этой жертве: «Этой жертвой (смирением) спасались, спасаются и будут спасаться все цари, вельможи, благородные, простые, мудрые, неученные, богатые, бедные, нищие, воры, обидчики, лихоимцы, развратники, убийцы и всякий род грешников /.../ Это такая жертва, для которой нет греха, побеждающего человеколюбие Божие. Только ради этой жертвы (чтобы была и сохранилась в нас) посылаются болезни, скорби, неудобства, падения, страсти душевные и сопутствующие им страсти телесные - всё для того, чтобы всякий богобоязненный приносил Богу эту жертву».

Блаженны те родители, которые идут этим путём. Бог таким людям даёт великую благодать. Могут быть

блаженными и те, кто поддерживает таких людей, помогает им, терпит и не бросает.

Конечно, это большое горе, когда в семьях есть больные детки. Поэтому и размышлять об этом очень сложно, ведь тут можно только смириться и попросить у Бога помощи, особенно тогда, когда осознаёшь, что сам уже ничего не можешь сделать.

А с другой стороны, часто именно эти семьи бывают самыми крепкими и счастливыми, чего не встретишь в семьях, где все физически здоровы.

Есть у нас, верующих людей, великое утешение - мы знаем, что наступит миг, когда Бог всех нас воскресит из мёртвых. Все воскреснут! И больные воскреснут здоровыми. Это как на иконах. Там никогда мученики и исповедники не изображаются с увечьями. На иконах нет даже тени! Всё в том будущем веке будет пронизано Его светом. А икона для нас - изображение будущего века, который все мы ожидаем. И насколько радостно для нас будет встреча с теми, кого мы любили и не бросали. Но вопреки дьяволу прошли вместе с Богом и друг другом этот жертвенный путь земной жизни.

Богадельня при храме Нарвской Иконы Божией Матери в Нарве на улице Раквере - это воистину «делание для Бога». Это дом, где нашли приют и любовный уход пожилые мужчины и женщины, которые по болезни и немощи не могут жить самостоятельно.

В течение многих лет я наблюдаю за жизнедеятельностью этого удивительного Дома, находящегося в ограде храма и являющегося истинным продолжением Дома Божия, ибо здесь исполняются заповеди: «друг друга тяготы носите и тако исполните закон Христов» (Гал 6: 2) и «понеже сотвористе единому сих братьев моих меньших, мне сотвористе» (Мф 25: 40).

Когдаходишь в церковную ограду, попадаешь в особый мир - райский сад. Недаром город и государство несколько раз отмечали территорию Храма Нарвской Иконы Божией

## Богоугодное дело



Матери как образцовую и удостоивали дипломами первой степени в конкурсе «Красивый дом Эстонии» («Kaunis Eesti kodu»). Клумбы с цветами (спасибо садовнику Александру Литвинову), небольшой фонтан, который своим журчанием навеивает успокоение и настраивает дух входящего на мирный лад. Вся обстановка помогает забыть суету и нестроения, которые так часто сопровождают нашу жизнь. По бокам ограды и за зданием церкви располагаются уютные домики богадельни, на которых нет казенной печати - ничто не напоминает больницу, хотя среди насельников этих домов много больных, нуждающихся в постельном режиме и постоянном уходе.

Во время пандемии визиты в Нарву были невозможны, лекции по русской культуре, которые мне случалось читать прихожанам храма и насельникам богадельни, были пре-



рваны, поэтому так радостно было увидеть их в Пюхтицком монастыре на Празднике Сретения Пюхтицкой Иконы Божией Матери 1 июля этого года. В Успенском храме были заботливо расставлены ряды стульев, паломники переглядывались — для кого? И вот вошли пожилые люди, опирающиеся на палочки или на руки своих помощниц. Предварял их вход протоиерей Виталий Гаврилов, и сразу стало понятно, что это приехали на праздник насельники нарвской богадельни — все те из них, кто только мог передвигаться. Их приезд придал Празднику осо-

бое звучание, раскрыв сердца молящихся навстречу словам Златоуста — «все насладитесь пиром веры» (Слово огласительное на Святую Пасху). Да, именно все — и те, кто сам не смог бы добраться до монастыря и не смог бы участвовать в общей радости Праздника!

Отпуск, проведенный в Усть-Нарве, дал возможность часто посещать храм Нарвской Иконы Божией Матери и оказаться свидетельницей участия насельников богадельни в церковных службах и Таинстве Святого Причащения. Погода позволила проводить службы на улице, так что большинство живущих в окружающих храм домиках смогли участвовать в богослужении. После принятия Святых Тайн каждый получал пакетик со сладостями, чтобы особо отметить этот радостный и торжественный для каждого христианина день. Жизнь насельников вообще проходит в тесной связи с храмом: священники проводят духовные беседы, утро начинается слушанием или чтением утренних молитв и заканчивается молитвами вечерними, еженедельно — участие в службе и Причастие. Однако бывают и концерты, лекции, встречи с приезжими гостями. Газета «Православный Собесѣдник» уже писала о том, что богадельня уча-

ствовала в православной ярмарке, где были представлены изделия насельниц. Имеется библиотека с богатым выбором книг. Много впечатлений дают поездки. 1 августа, накануне дня памяти протоиерея Геннадия Куприянова († 2 августа 2015), очень любимого настоятеля Храма Казанской Божией Матери в Усть-Нарве, на кладбище Пюхтицкого монастыря, где он похоронен, отправился целый автобус с теми, кто хотел почтить его память, среди них были и насельники богадельни, в сопровождении своих неизменных помощниц.

Приход храма Нарвской Иконы Божией Матери всячески поддерживает деятельность богадельни, помогают и пожертвования от добрых христиан. Работники кухни (Наталья Михайлова, Татьяна Виноградова) проявляют много любви и смекалки, чтобы сделать стол вкусным и разнообразным. Имеются и свои курочки.

Работники богадельни (медсестра Елена Лебедева, работники по уходу Ирина Бородачева, Наталья Громова, Людмила Хамалайнен, Зоя Юрковская, Марина Кришталь, Ольга Лебедева, Вера Макарова, Инна Масленникова, Полина Пыхьялайнен, Людмила Саваренко, Неля Старосельская, Олена Та-



расова, Марина Тамм, Валентина Косоротова, Ольга Шашулина, Наталья Сальникова, Марина Морозова, Надежда Колковенкова) самоотверженно несут свое служение. Нельзя не упомянуть и Николая Харитонову — мастера на все руки, незаменимого помощника во всех делах. Поблагодарим же их всех за труд, помянем в молитве и будем помнить о Доме Божиим на нарвской улице Раквере.

Наши реквизиты:  
расчетный счет в Swedbank  
EE402200221020379516  
MPEÕK Narva Jumalaema  
Narva Ikooni kogudus  
пометка: annetus.

Любовь Киселева

## НЕВЫДУМАННЫЕ ИСТОРИИ

Я была уверена, что нашу семью это никогда не коснётся. Но настал тот день, когда старшие дети сказали нам с мужем: «Мы не хотим идти в храм». И сейчас мне очень больно. И я не хочу давать никому никаких советов. Сама не знаю, что делать. Просто хочу поделиться.

Я чувствую себя виноватой перед ними, перед моими прекрасными девочками. Я так люблю Бога, так верю Ему. Я так благодарна Ему за Его Любовь, но не смогла открыть и показать Его своими детям. Да, это самонадеянно, я знаю. Открыть Бога человеку может только Сам Бог. Но, наверное, девочки не увидели во мне Его отблеска. Этой искорки Христа.

### «В гробу я видал ваше благочестие»

Ещё недавно для меня было диким, когда я узнавала, что кому-то удаётся заманить своё чадо на службу, только пообещав ему «Макдональдс», машину на радиуправлении, пять аттракционов и звезду с неба.

— Какое-то чадо у них не одухотворённое, — думала я. — То ли дело — мои ангелочки. Проснулись, встрепенулись, одинаковые платица надели и бегом — ко Христу.

И радовалась своим православно-педагогическим талантам.

Я хваталась за голову, когда

кто-то из верующих знакомых рассказывал, что их сын/дочь снял с себя крест и наотрез отказался от «всего этого мракобесия».

А кто-то вообще ушёл из дома и живёт теперь в материалистических поисках себя и свободной любви.

Я удивлялась, когда матери ликовали, что после долгих уговоров и слёзных ночных молитв их взрослые дети шли раз в год на исповедь.

— Мои-то красавицы — каждое воскресенье, — умилялась я нашим духовным высотам. — Наверное, там какие-то родители неправильные. Не вложили... Эх, миряне вы, миряне...

А потом у меня вылезали из орбит глаза, когда степенная многодетная матушка, сама дочь бабушки, рассказывала, как в 15 лет снимала с себя крест и клялась себе и всем вокруг, что женой священника не станет никогда.

Я не могла поверить, когда тихий и мудрый батюшка, тоже потомственный священник, вспоминал в разговоре со мной, как в подростковом возрасте был металлистом, гонял на мотоцикле и «в гробу видал все это ваше благочестие». /.../

Когда друзья и подруги говорили мне: «Ой, у вас такие верующие дети! Как вы их воспитываете?», — я пучилась от благочестивой гордости и глубокомысленно заявляла:

— Ну как-как... Очень просто!

## Господи, только не отпускаяй!

Если они видят, что родители верят (искренне и истово, само собой), то и сами начнут. Для них же это естественно. Если пост — постимся. Если вечернее правило — молимся. Если воскресенье — храм. Просто все! Разве у вас не так? Очень странно... Очень...

### Сила веры

Все наши пять дочек родились и выросли при храме. Для них церковная жизнь, и правда, всегда была естественной, знакомой и любимой. Варя вообще вызвала такой благочестивый шок у всех бабушек, что в пору было им реанимацию вызывать. Особенно, когда они угощали её конфетами в пост.

— Спасибо, но я съем потом. Я пощусь, — говорила она в свои три года.

— Деточка, ты знаешь, что такое пост? — Роняли они восхищенную слезу.

— Да! Это когда я не смотрю мультики, не ем конфет и не капризничаю.

С трех лет она не ела в пост мяса. В семь сама решила поститься полностью и только бабушке удалось её отговорить.

В два года она знала наизусть «Отче Наш», «Богородицу», «Символ веры» и без молитвы не засыпала.

Она любила службы, следила за подсвечниками и часто оставалась в храме на весь день с нашими цер-

ковными тётушками.

А как она верила, что Господь, Богородица и святые слышат ее молитвы и отвечают ей! И ведь, правда, слышали и отвечали!

Помню, когда ей было года четыре или пять, я увидела, как дочь стоит в нашем храме у иконы «Достойно есть» и шепчет:

— Богородица, подари мне, пожалуйста, дудочку, я так о ней мечтаю!

Я тогда заволновалась и даже позвонила знакомому батюшке:

— Что делать, что же делать?! Если у ребенка не появится дудочка, она же перестанет верить! Я куплю!

— С ума сошла, ребенку чудеса устраивать, — отругал он меня. — Ты Богородица что ли? Тебя просили? Сами ТАМ разберутся!

И разобрались! На следующий день к нам в гости приехал Варин крестный, который был вообще не в курсе, и подарил ей деревянную дудочку. Красивую, настоящую, с резьбой.

— Мама, Богородица меня услышала, — прошептала она. /.../

Мы все умилялись, когда вторая наша дочь, Соня, которая родилась девятого августа на целителя Пантелеимона, каждую службу ползла в храм к образу именно этого святого. Она тогда ещё не ходила. А дома засыпала тоже только с его иконой. Она была маленькой, еще не понимала, что появилась на

свет в его день. Но мы были уверены, что чувствовала. Я в случайности не верю.

Во втором или третьем классе Соня пришла домой из школы и, плача, сказала, что теперь у неё будет двойка по физкультуре. Учительница велела ей снять крест, дочка отказалась, и та пригрозила неудом.

— Мама, но лучше пусть у меня будет двойка, чем я предам Христа! — говорила она сквозь слёзы.

Я позвонила классному руководителю и попросила, чтобы Соню в этом смысле оставили в покое. Учительница эта от веры далека, но она отнеслась с большим пониманием, поговорила с «физручкой», и больше этот вопрос никогда не поднимался. Но я тогда долго не могла успокоиться. Даже не из-за требования снять крест. Я видела, что для моей маленькой Сони это было настоящее, взрослое исповедничество своей веры. И она прошла испытание с честью.

Третья, Дуня, в «юности» особым благочестием не отличалась. Она вела себя так, что содрогался не только храм, но и выдавший виды грешный мир, который и так давно и спокойно лежит себе во зле и уже ничему не удивляется. Ей было полтора года.

Но она выросла. И уже несколько лет эта девочка — моя первая компаньонка не только по походам

в театр, но и в паломнических поездках. И очень любит монастыри.

Вообще, все наши дочки в то или другое время хотели стать монахинями. Как, собственно, и я когда-то. Но так происходит, наверное, почти во всех верующих семьях.

Четвертая, Тоня, обожает Оптиную пустынь. Она часами может смотреть фильмы о ней и мечтать, когда же мы туда поедим.

А маленькая Маша, с синдромом Дауна, уже сейчас знает, как креститься, как причащаться, по своему молится и любит службы.

### «Потерять, а потом — обрести навсегда!»

«Мама, я не хочу идти в храм!» — услышала я однажды и окаменела.

С Варей об этом ещё можно спокойно говорить. Она не психует, пытается объяснить:

— Это просто возраст, — говорит она мне. — Я ищу, думаю... Понимаешь, вы с папой пришли в храм взрослыми. Вы искали и нашли. А нас привели. И это стало обыденным, даже обязательным. А я хочу, чтобы душа сама меня позвала. Я хочу почувствовать ЭТО. Не переживай, я повзрослею — и всё вернётся.

Варя стала причащаться не каждое воскресенье, а раз в месяц. И на службу ходит через раз. Сначала я пыталась уговаривать, а потом отступила. Смысл?

Соня просто бунтует:

— Я надену джинсы в храм! А почему платье? А я сегодня не пойду!

Мне на неё часто жалуются:

— Она сидела нога на ногу... Она спала... Она болтала... Имей в виду!

В такие моменты мне хочется спросить:

— Зачем вы мне все это говорите? Чтобы я их наказала? Нет? Зачем тогда? /.../

Я много лет «выращиваю» своих детей, а тут пришли вы и за минуту научили меня их воспитывать... Спасибо, но я всё знаю. И мне не всё равно, поверьте. Ну и последний вопрос, особенно к бабушкам. Где ваши благочестивые внуки? Верующие дети? Которых я могу поставить в пример той же Соне? Дома? Не ходят в храм? Как интересно...

Но чаще я молчу.

С тремя младшими все пока нормально. Но ведь они тоже повзрослеют. И мне страшно.

Я много говорила об этом с разными священниками, с монахами.

— Только не заставляй! Ни в коем случае — не заставляй! — сказали мне в Оптиной пустыни. — Посмотри вокруг. Ты много видишь в храмах людей от 15 до 25 лет? Нет! Возраст... Просто молись.

А один батюшка, который сам

после окончания семинарии год просто не заходил в храм, а рукоположился лет через семь, успокаивал меня:

— Это больно. Но мне кажется, каждый человек должен побыть какое-то время атеистом. Чтобы понять, ЧТО и КОГО он теряет. А потом обрести и вернуться, как блудный сын. Уже навсегда! Права ваша Варя. Она не знает ценности жизни по вере, во Христе, жизни в Церкви. Это было для нее обычным. Дай ей потерять, чтобы она поняла — без Бога нет ничего!

Я все это слышу, я это понимаю. У каждого свой путь. Но как же хочется, чтобы никто ничего не терял. Чтобы было всё гладко, красиво и благочестиво — как в моих мечтах. Но, наверное, так не бывает. Остаётся только молиться и верить, что Господь здесь, рядом. Он все видит и каждого ведёт к Себе.

Люди бредут, спотыкаются, падают. Но Он каждого держит за руку. Крепко! И моих детей тоже. Господи, только не отпускай!

А недавно я узнала... Сын наших друзей, который когда-то снял с себя крест, недавно просто побежал в храм. У него случились неприятности, и он понял — теперь ему может помочь только Бог! И молился, и плакал, и все вспомнил. А Господь был рядом. И я уверена — радовался!

Елена Кучеренко, Россия

*Продолжаем знакомить наших читателей со сказочной повестью Анны Свиридецкой «Фиаланна» — об удивительной девочке, умеющей превращаться в ласточку. Чудесные авторские иллюстрации помогут увидеть волшебный мир этой доброй сказки.*

## Детская страничка

Был глубокий вечер. Фиалка с любопытством следила за проворными кошачьими лапками, которые мешали что-то ароматное в кастрюле, тушили на сковороде, нарезали на дощечке.

— Как ты это делаешь? — удивлённо спросила она.

— Эх, — Вося подбросил в воздух пяток ложек и виртуозно стал жонглировать ими. — Я ведь не всегда служил Дидельфадору. В моей жизни было и счастливое время. Я работал в уютном трактирчике в проулке Зелёного горошка, где мы ужинали. В том проулке я родился, там жили мои родители — такие же говорящие коты. Не кривя душой скажу, что асветам нравились мои блюда, они даже просили добавки. Но было одно «но»: я работал тайно, чтоб никто не знал, что повар — кот. Видишь ли, это не принято, чтобы коты стряпали, а у меня талант и природный тонкий нюх на особые специи и ингредиенты.

Всё шло хорошо, пока не на-

ступил очередной День Цветов. В тот день я испёк огромный пирог с лепестками роз и самыми первыми утренними лучами солнца. Конечно, там ещё была клюква! Этот пирог ела и нахваливала вся Асветида. А в самой середине торжества асветы вдруг потребовали повара, чтоб отблагодарить его.

Кот вытер глаза краем фартучка и начал сосредоточенно месить тесто.

— Что произошло дальше? — сочувствующе спросила Фиалка.

— Вначале они не поверили. Решили, что это шутка старшего повара.

Потом рассердились, начали плевать и отказались есть пирог. «Повар не может быть котом!» — кричали они. — «Это же вечная шерсть и грязь! А лапы? А когти? А хвост? Он хоть фартук-то носит?! Нет, это не дело! Увольте кота немедленно!»

В момент забылись мои заслуги. Я бросил в сердцах на землю поварскую шапочку, расплакался и пошёл прочь. На репутации

трактира это происшествие тоже сказалось, и потому хозяин трактира не стал приглашать меня обратно. Вот и вся история.

Вося посмотрел в кастрюлю, шепнул с досадой: «Ай, пригорело!» и начал размешивать содержимое.

— Да из-за неумной страсти к сосискам его выгнали, — скептически заметил Сыч. — Уж очень он их любит.

— А какой кот не любит сосисок?! — в сердцах воскликнул Вося и мрачно добавил. — Это, конечно, тоже сыграло свою роль.



### СЧЁТ ДЛЯ ПЕРЕЧИСЛЕНИЙ:

SEB Pank AS  
MPE Oigeusu Kirik  
EE551010220222097221 с пометкой  
«Pravoslavnoi sobesednik»



ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ  
БЕСПЛАТНО ЧЕРЕЗ ПРИХОДЫ  
ЭСТОНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ  
ЦЕРКВИ  
МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА

Заместитель главного редактора: иерей Вадим Годунов  
Церковный цензор — протоиерей Леонтий Морозкин  
Литературный редактор — Ольга Майер  
Поверенный издатель — Роман Алпатов